



Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
Fax +41 (58) 122 48 49
municipio@chiasso.ch

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 13 / 2021 -----
INTERVENTI DI RISANAMENTO DELLE CANALIZZAZIONI COMUNALI A SI-
STEMA UNITARIO PREVISTE DAL PGS, NELL'AMBITO DELLE OPERE DI RI-
QUALIFICA DELLE STRADE COMUNALI DEL COMPARTO FRANSCINI E
CONCESSIONE DI UN CREDITO DI FR. 1'320'000.- (FRANCHI UNMILIONE-
TRECENTOVENTIMILA) -----

Al lodevole
CONSIGLIO COMUNALE
6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

1. PREMESSA

Il Consiglio comunale ha approvato il MM 12/2015 adottando il Piano Generale di Smaltimento delle acque (PGS), il relativo piano degli investimenti e ha fissato in ragione del 60 % l'aliquota per il prelievo dei contributi di costruzione a carico dei fondi privati inseriti nel perimetro del PGS.

Nel decidere le priorità d'intervento, il Municipio tiene conto dello stato generale della rete delle canalizzazioni, delle necessità di ammodernamento delle infrastrutture di distribuzione dell'acqua potabile, del gas e dell'elettricità da parte di AGE SA, e non da ultimo dei progetti di sistemazione e riqualifica delle strade comunali.

Le opere in esame sono situate all'interno del perimetro d'intervento relativo al progetto di riqualifica del comparto Franscini, il cui credito realizzativo è stato stanziato dal Consiglio comunale tramite approvazione del Messaggio municipale n. 15/2020, avvenuta in data 29 marzo 2021.

La progettazione delle opere di risanamento delle canalizzazioni comunali, previste dal PGS e sottostanti le strade comunali oggetto di riqualifica del comparto Franscini, è stata affidata ad uno studio d'ingegneria privato.

Il Cantone, per il tramite della Sezione della protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo (SPAAS), ha approvato il progetto in questione in data 22 aprile 2021.

2. INTERVENTI DI RISANAMENTO DELLE CANALIZZAZIONI COMUNALI A SISTEMA UNITARIO (ACQUE MISTE) PREVISTE DAL PGS

Il progetto prevede la sostituzione di tubazioni in calcestruzzo risalenti agli anni 1960-1970, con nuovi collettori a sistema unitario (acque miste) in materiale plastico (PVC), suddivisi nei seguenti tratti e specifiche (numerazione secondo PGS):

<u>Tratto / via</u>	<u>Lunghezza (m)</u>	<u>Materiale PVC diametro (mm)</u>
➤ 189 – 191 / via Vela	49.00	DN 315;
➤ 192 – 193 / via Franscini	35.00	DN 500;
➤ 197 – 198 / via Franscini	28.00	DN 630;
➤ 194 – 195 / via Valdani	61.00	DN 250;
➤ 181 – 182 / vicolo dei Calvi	18.00	DN 250;
➤ 180 – 183 / via Curti	33.00	DN 250;
➤ 246 – 247 / via Curti	37.00	DN 250;
➤ 185 – 186 / via Ciseri	50.00	DN 250;
➤ 248 – 249 / via Ciseri	34.00	DN 250;
➤ 247 – 254 / via Bossi	135.00	DN 315 / 500 / 600.

In totale si dovrà intervenire su circa 480 ml di condotte per canalizzazioni. La profondità di scavo in trincea per la posa dei collettori è variabile da 250 cm a 350 cm, mentre la larghezza di scavo varia da 80 cm a 160 cm. Le opere previste permetteranno di ripristinare una situazione conforme alle normative vigenti in ambito di smaltimento delle acque.

I raccordi privati ai nuovi collettori comunali saranno ripristinati secondo il Regolamento comunale delle canalizzazioni, previo accordo con i relativi proprietari.

I pozzetti d'ispezione saranno eseguiti sul posto con tubi prefabbricati in calcestruzzo e fondo prefabbricato in PVC, avranno un diametro variabile da DN 800 mm a 1200 mm, a dipendenza della loro profondità e saranno muniti di cono di riduzione a diametro DN 600 mm.

I chiusini di copertura dei pozzetti saranno di diametro DN 600 mm, antiodore e antiro-tazione, in ghisa-calcestruzzo idonei a sopportare il carico stradale.

Il preventivo dei costi è il seguente:

A. COSTI DI COSTRUZIONE

➤ Lavori a regia	fr.	59'800. --
➤ Prove	fr.	15'000. --
➤ Impianto di cantiere	fr.	54'900. --
➤ Demolizioni e rimozioni	fr.	164'484. --
➤ Fosse di scavo e movimenti di terra	fr.	26'859. --
➤ Strati di fondazione, estrazione del materiale	fr.	25'929. --
➤ Selciati, lastricati e delimitazioni	fr.	19'060. --
➤ Pavimentazioni	fr.	104'607.50
➤ Canalizzazioni e opere di prosciugamento	fr.	593'024. --
Totale lordo (IVA esclusa)	fr.	1'063'663.50

Riporto Totale lordo (IVA esclusa)	fr.	1'063'663.50
Imprevisti (ca. 5 %)	fr.	<u>53'183. --</u>
Totale parziale	fr.	1'116'846.50
IVA 7.7 %	fr.	<u>85'997. --</u>
Totale (IVA inclusa)	fr.	1'202'843.50

B. ONERI E SPESE

➔ Progettazione	fr.	101'300. --
IVA 7.7 %	fr.	<u>7'800.10</u>
Totale (IVA inclusa)	fr.	109'100.10

C. SPESE GENERALI E ARROTONDAMENTI

➔ Spese generali del committente	fr.	6'500. --
➔ Arrotondamenti	fr.	<u>1'556.40</u>
Totale (IVA inclusa)	fr.	8'056.40

TOTALE PREVENTIVO (IVA inclusa) fr. 1'320'000.--

Margine d'approssimazione +/-10 %, giusta la Norma SIA 103, art. 4.1.32.

Gli onorari sono comprensivi delle prestazioni di appalto, progetto esecutivo, direzione lavori e messa in esercizio secondo la Norma SIA 103.

3. SUSSIDI E CONTRIBUTI

Le opere, esclusi gli allacciamenti privati e le caditoie stradali che non sono sussidiabili, beneficiano dei sussidi cantonali nella misura del 20 %. Il totale computabile a questo fine, ammonta a fr. 690'000.--, e dà luogo a un sussidio di circa fr. 138'000.-- (prezzi IVA inclusa).

Il totale computabile sussidiabile risulta dal fatto che alcuni tratti nel 1986 sono già stati oggetto di sussidio sotto l'egida del Piano Generale Canalizzazioni (PGC), ma ora sotto i nuovi criteri del Piano Generale Smaltimento delle acque (PGS) e dopo 35 anni, sono nuovamente oggetto d'intervento, stante tuttavia fermo il principio che il sussidio cantonale si percepisce una volta sola nella vita.

I tratti di canalizzazione già nel 1986 posti al beneficio del sussidio cantonale sono i seguenti: 181-182, 180-183, 185-186, 194-195, 246-247, 248-249.

4. PROGRAMMA LAVORI

Di seguito sono elencati gli interventi di sostituzione delle canalizzazioni comunali, con le relative tempistiche esecutive riferite unicamente alle opere di sottostruttura.



Suddivisione in fasi e durata dei lavori:

- | | |
|------------------------|---------------|
| ➔ via Ciseri | 8 settimane; |
| ➔ via Bossi | 38 settimane; |
| ➔ via Franscini | 8 settimane; |
| ➔ via Vela | 6 settimane; |
| ➔ via Valdani | 8 settimane; |
| ➔ Vicolo dei Calvi | 3 settimane; |
| ➔ via Curti | 11 settimane; |
| ➔ Riserva e intemperie | 2 settimane. |

Il cronoprogramma dei lavori andrà peraltro coordinato con gli interventi previsti dal progetto di riqualifica stradale, portando così la durata totale del cantiere a circa 3 anni, a decorrere dall'inizio 2022.

5. RELAZIONE CON IL PIANO DEGLI INVESTIMENTI 2021-2024

L'intervento non è contemplato nel piano degli investimenti 2021-2024, ma verrà integrato nella prossima revisione.

Restando a vostra disposizione per ulteriori ragguagli, che riterrete utili e necessari, vi invitiamo a voler

risolvere:

1. SONO APPROVATE LE OPERE DEL PIANO GENERALE DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE (PGS) RELATIVE ALLA SOSTITUZIONE DEI COLLETTORI A SISTEMA UNITARIO PREVISTI DAL PGS, SOTTOSTANTI LE STRADE COMUNALI OGGETTO DI RIQUALIFICA DEL COMPARTO FRANSCINI. -----
2. PER IL RELATIVO FINANZIAMENTO È CONCESSO UN CREDITO DI FR. 1'320'000.- (FRANCHI UNMILIONETRECENTOVENTIMILA) DA ADDEBITARE AL RAMO INVESTIMENTI CONTO N. 501. -----
3. IL CREDITO CONCESSO È ADEGUATO ALLE VARIAZIONI DEGLI INDICI DI COSTO E AGLI AUMENTI DEI COSTI DI COSTRUZIONE. -----
4. I SUSSIDI FEDERALI E CANTONALI ANDRANNO IN DIMINUZIONE DEL CREDITO CONCESSO. -----
5. IL CREDITO È DA UTILIZZARE ENTRO IL 31 DICEMBRE 2022. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.



il Sindaco:

Bruno Arrigoni

PER IL MUNICIPIO,

il Segretario:

Umberto Balzaretti

Allegata: - planimetria informativa sul progetto per le opere di PGS e di pavimentazione



Ufficio Tecnico comunale
via C. Cattaneo
6830 Chiasso

COMPARTO VIA FRANSCHINI

**INTERVENTI DI RISANAMENTO DELLE CANALIZZAZIONI
COMUNALI A SISTEMA UNITARIO PREVISTE DAL PGS**